

戴耀晶 著

现代汉语时体系统研究

浙江教育出版社

现代汉语时体系统研究

戴耀晶

文卷·五

一九九八·五·12

浙江教育出版社

责任编辑 潘晓东

现代汉语时体系统研究

戴耀晶 著

浙江教育出版社出版(杭州市体育场路 347 号 邮编 310006)

浙江遂昌印刷厂印刷 浙江省新华书店发行

开本 787×1092 1/32 印张 5.75 字数 140000

印数 0001—2000

1997 年 2 月第一版 1997 年 2 月第一次印刷

ISBN 7-5338-2565-9/G · 2557 定价:5.00 元

版权所有 翻印必究

序

现代汉语的时体(aspect)问题是语法研究的重要内容之一,也是语法研究的难点所在。四十年代以来,我国语法学界不时有关于这一问题的讨论,众说纷纭,争论热烈。但是到目前为止,很少见到系统论述汉语时体的专著,从这一点来看,《现代汉语时体系统研究》的出版,是汉语语法研究中一件很有意义的事。

这部学术著作理论上颇有新意,分析方法也有特色,对语言现象的观察细致入微,有较高的学术价值。

重视语法理论上的探求是这部著作的突出特点。学术界对现代汉语时体问题的研究,长期偏重于“着、了、过”等时体形式在句法结构位置上的具体描写,着眼点往往局限在动词的范围内,以致许多语言现象得不到理论上的系统阐释和说明。《现代汉语时体系统研究》从句子表达事件的角度立论,提出了“体是观察时间进程中的事件构成的方式”的观点,认为时体意义属于句子而不仅仅属于动词。这一见解及其所建立的汉语时体系统很有特色,令人耳目一新。

采用语义分析的方法,注重解释,是这部著作的另一个特点。书中结合丰富的现代汉语语法实例,详细论述了完整体和非完整体的区分,分析了这两个大类中的六种体:现实体、经历体、短时体、持续体、起始体、继续体。作者对每一种体形式反映的体意义都提取了数项语义特征分别进行讨论,以简明的语义概括驾驭丰富的语言材料,论点鲜明,结论可靠,有说服力。

书中对汉语现象的观察分析也很细致。例如第二章中讨论现实体“了”的动态语义特征时,区别出句子的起始点动态、全程的动态、终结点动态,从而阐释了三类结构相似的句子在时体意义的细微差别。又如第五章分析“了”表示未来意义时需满足一系列的具体制约条件,第六章运用替换、变换、添加等方法分析持续体“着”与“了”互换之后的句法语义特征有所不同,反映出作者对汉语语法现象有敏锐的观察力。

戴耀晶博士是我的研究生,一九九〇年毕业后留校,从事语法教学和科研工作。他学识渊博,思路开阔,理论精深,学风严谨,特别是他勤于探索,孜孜不倦,这些都给我很深的印象。这部著作是他数年来研究时体问题的部分成果,此外,据我所知,尚有一些问题已纳入他新的研究计划,比如从否定句角度对汉语时体系统进行更广泛的发掘;提取语义特征后如何在形式上有效地把握等等。我们期待着作者更多的新著面世。

是为序。

胡裕树

一九九六年秋于复旦

目 录

序 胡裕树

1 语言中的体范畴	(1)
1.1 体的定义	(1)
1.1.1 王力、吕叔湘、高名凯等的看法	
1.1.2 夸克、科姆瑞等的看法	
1.1.3 我们的定义	
1.2 事件	(5)
1.2.1 时意义与体意义	
1.2.2 动态事件与静态事件	
1.2.3 完整事件与非完整事件	
1.3 情状与动词分类	(9)
1.3.1 情状的含义	
1.3.2 动词的情状分类	
1.3.3 句子的情状类型	
1.4 三组语义特征	(17)
1.4.1 持续与瞬间	
1.4.2 完成与非完成	
1.4.3 动态与静态	
1.5 体形式与体意义	(27)
1.5.1 对体形式的不同看法	

1.5.2 两大类六小类的体系系统

1.5.3 关于“时”

2 完整体..... (33)

2.0 引言..... (33)

2.1 现实体:了 (35)

2.1.1 “了”的动态性

2.1.2 “了”的完整性

2.1.3 “了”的现实性

2.2 经历体:过 (57)

2.2.1 经历体的形态“过”

2.2.2 “过”的动态性

2.2.3 “过”的完整性

2.2.4 “过”的历时性

2.3 短时体:动词重叠 (67)

2.3.1 关于“动词重叠”

2.3.2 动词重叠的动态性

2.3.3 动词重叠的完整性

2.3.4 动词重叠的短时性

3 非完整体..... (80)

3.0 引言..... (80)

3.1 持续体:着 (80)

3.1.1 “着”的非完整性

3.1.2 “着”的持续性

3.1.3 “着”的动态/静态二重性

3.1.4	存在句中的“着”与“了”	
3.2	起始体:起来	(94)
3.2.1	关于“起来”	
3.2.2	“起来”表示动态	
3.2.3	“起来”表示事件起始	
3.2.4	“起来”在句子中的变体	
3.2.5	“起来”与“了”的合用	
3.3	继续体:下去	(101)
3.3.1	关于“下去”	
3.3.2	“下去”的动态性	
3.3.3	“下去”分解了事件	
3.3.4	“下去”与“了”合用	
3.4	结语	(105)
4	瞬间动词	(109)
4.0	引言	(109)
4.1	不带“着”的瞬间动词	(109)
4.2	可带“着”的瞬间动词	(114)
4.3	瞬间动词和表示瞬间事件的句子	(116)
5	现实体“了”表示未来意义	(119)
5.0	引言	(119)
5.1	单一事件句	(120)
5.2	连续事件句	(122)
5.3	条件句	(125)
5.4	关于“参照时间”	(126)

6 “着”与“了”的互换	(130)
6.0 引言	(130)
6.1 替换试验	(132)
6.2 变换试验	(135)
6.3 添加试验	(136)
6.4 几点结论	(140)
7 赣语泰和方言语法的完成体	(142)
7.0 引言	(142)
7.1 表示实现意义的“矣”	(143)
7.2 表示完结意义的“刮”	(147)
7.3 表示实现加完结意义的“改”	(150)
7.4 疑问形式“阿能”和否定形式“既能”	(154)
注释	(158)
主要参考文献	(172)

1 语言中的体范畴

1.1 体的定义

1.1.1 王力、吕叔湘、高名凯等的定义

五十多年前,王力在《中国现代语法》(1943)一书中给“体”(aspect)下过一个定义,他当时把体叫做“情貌”:

凡时间的表示,着重在远近、长短及阶段者,叫做情貌。(注1)

在具体阐释的时候他指出,情貌是叙述句里才有的,表示事情的状态。在现代汉语里,有事情开始的表示,继续的表示,正在进行的表示,完成的表示,又有经过时间极短的表示等等。(注2)

到了第二年,王力出版《中国语法理论》(1944)一书时,则改从否定方面来给情貌下定义:

在语言里,对于动作的表现,不着重在过去现在或将来,而又和时间性有关系者,叫做情貌。(注3)

作者认为这个定义既可区别于“时”(tense),又可区别于“态”(mood)。

仔细地研究这两个定义,可以发现二者的角度有所不同。第一个定义是从表示时间的角度来规定情貌,第二个定义则是从表现动作的角度来规定情貌,同时也指出情貌与时间有关。

我们认为,虽然体与时间密切相关,但从时间方面给体下定义是不合适的。因为这样一来,就不容易将体范畴同时范畴区分开来。从动作方面给体下定义要好一些,但否定性的说明严格说

来不是定义,理由是它无法对体的性质作出明确判定,只能作为研究体问题的辅助性操作定义。此外,仅仅说到“动作”还是不够的,体与整个句子所表达的情状有关。

与王力著作先后出版的另外两部有影响的语法专著也谈到了体的定义。吕叔湘(1942)把体称作“动相”,认为动相指的是“一个动作的过程中的各种阶段”,动相虽然也与时间有关,但“时间观念已融化在动作观念里。”(注4)

高名凯(1948)认为体“着重于动作或历程在绵延的段落中是如何的状态……动作或历程的绵延是已完成抑或正在进行,方为开始抑或已有结果等等”。(注5)以上两个定义强调的也是体与动作的关系。

不可否认,研究体的意义要考虑动作(action),要考虑动作的过程(process),但是,如果不着眼于整个句子,不着眼于整个句子所表述的事件(event),就不能对体有全面的认识,就不能驾驭体意义的各种形式表现。

1.1.2 夸克、科姆瑞等的看法

为了更进一步地展开讨论,这里再引述几位国外学者有关体的论述,并作一些说明。

英国语言学家 R. Quirk 等 1972 年在《当代英语语法》一书里给体下定义只着眼于“动词动作”,对时间问题没有涉及。(注6)到了 1985 年,作者对原书进行扩充修订,更改书名为《综合英语语法》,对体的定义作了重要修正,加进了时间因素:

体表达了一个语法范畴,该范畴反映了涉及时间的动词动作被注意或被感受的方式。(注7)

修改后的定义继续强调“动词动作”这个概念,强调体与动词密切相关(传统语法认为体是属于动词的语法范畴),同时指

出体关涉到动词动作的时间。谈到体与时的区别和联系时, Quirk 等人认为,二者的不同在于体与说话时间无关,没有指示性(deictic),时则与说话时间有关,具有指示性。不过,二者在意义上密切关联,甚至可以说,它们在英语里的区别只不过是帮助我们在术语上方便地区分两种不同的意义体现(realization):时的词法体现和体的句法体现。(注8)换句话说,时与体都与动词动作和时间有关,时是运用词法形态变化来体现与动词动作关联的时间,体则是运用句法形态变化来体现与时间关联的动词动作。我们在这里主要感兴趣的是体属于句法而不属于词法的观点。体形式(尤其是体形态)虽然主要是附着在动词语上面,但它在意义上却是附着于整个句子的,而不仅仅属于所附的那个动词语。这一点对后面的讨论很有指导作用。

R. Quirk 等人是从英语出发来讨论体,美国语言学家 B. Comrie 则从普遍语法的观点对体这一语法范畴作了深入的论述。他在《Aspect》(《论体》)这部讨论体范畴的专著里改造 J. Holt 《论体文集》里的定义:“表达过程本身流动的不同方式”(“different ways of conceiving the flow of the process itself”, 注9),而提出了体的一个新定义。即:

体是观察情状的内部时间构成的不同方式。(“aspects are different ways of viewing the internal temporal constituency of a situation.” 注10)

根据 Comrie 的这个定义,观察情状内部时间构成的方式不同,体的意义也就不同。这是从情状(situation)出发来立论的。什么是情状呢? Comrie 的著作没有从内涵上规定其性质,只下了一个列举外延的定义:情状或者是一种状态,或者是一个事件,或者是一个过程。(注11)

情状通常是对动词说的(注12),情状分类往往也就是动词分类,Z. Vendler(1967)著名的情状类型四分法(活动、完结、达成、静态)同时也就是动词四分法。R. Quirk 等(1985)在讨论“状态”、“事件”、“动作”、“过程”、“行为”等概念时就直接称之为“动词表示的现象”(verb-denoted phenomena)。(注13)

1.1.3 我们的定义

动词是体意义的集中体现者,研究动词对于体的研究有特殊的重要作用,但是,动词并不是体意义的唯一体现者,甚至也不是体意义的承载单位。体意义的承载单位是句子,动词只有在句子中才能体现出体意义,句子中的每个要素都可以对体意义产生影响。例如在现代汉语中,补语和宾语就会影响句子的体意义。试比较:

(1)a. 他跳(了/着)舞。

b. 他跳(了/*着)一会儿舞。

(2)a. 他喝(了/着)水。

b. 他喝(了/*着)一口水。

a 句表达的是非限界事件,即该事件在时间上的终止点是没有限定的;b 句表达的是限界事件,即事件在时间上有一个内在的终止点。两类句子对“了”的使用都能接受,对“着”的使用则有差异。这种差异显然不是动词造成的,而是补语或宾语的类型造成的。“了、着”等形态在表达体意义时是属于整个句子,而不仅仅是属于动词。

以上谈到的五种体定义或是从时间角度,或是从动作角度,或是从动词动作角度,或是从情状角度对体意义作出了规定和说明,所有这些定义的着眼点都是动词,都是把体看作是属于动词的一个范畴,这是不完善的,也不完全符合语言事实。考察体

意义必须结合句子,句子是表述“事件”的,(注 14)而事件的发生与存在又必然地要同时间发生联系。所谓体,反映的就是语言使用者(说话人和听话人)对存在于时间中的事件的观察,用 R. Quirk 等人的话来说,就是事件(他们只提“动词动作”)是如何“被注意或被感受的”。

在此,我们从事件角度提出体(aspect)的定义:

体是观察时间进程中的事件构成的方式。

1.2 事件

1.2.1 时意义和体意义

事件是在时间进程中发生、持续和完结的,事件总是要对应着一定的时间,也就是说,事件存在于时间之中。当人们观察事件的具体时间构成(过去、现在)时,得到的是时意义。“时”(tense)可定义为“观察事件的时间构成的方式”。当观察对象不是针对句子的时间结构,而是针对时间进程中的事件构成时,得到的则是体意义。换言之,时研究与事件关联着的时间,体则研究与时间关联着的事件。时意义涉及到“过去、现在、将来”等含有指示表达性或索引表达性(deictic or indexical expression)的具体时间,体意义不具有时间上的指示性,体所涉及的时间是事件构成中含有的抽象时间。

时意义和体意义在句子中可以通过词语形式来表达,也可以通过形态形式来表达。任何语言里都有表达时意义和体意义的词语,如传统术语中所说的“时间名词”和“动作动词”等,它们承载的时意义和体意义是内在的(inherent meaning),是隐含在词义中的一部分,进入句子就会显现出来。形态则不同,它不是词,没有内在的词义,它的意义是在句子中时获得的,离开了句

子,其意义也就不存在了。某种类型的形态(inflexion)是专门表达某种类型的意义的。

一种语言里只有具备了表达时意义和表达体意义的形态,才可以说该语言具备了时范畴和体范畴。范畴是通过形态形式而不仅仅是通过词语形式来表达的。正是在这个意义上,我们认为现代汉语里没有时范畴,但是有体范畴。(参见 1.5 节)

1.2.2 动态事件与静态事件

事件存在于时间之中,事件同时也以一定的方式存在,或者以动态(dynamic)的方式存在,或者以静态(static)的方式存在。前者是动态事件,后者是静态事件。语言中的句子可以陈说动态事件,也可以陈说静态事件。例如:

(3)a. 他拍着手。(笑着)

b. 他盘着腿。(坐着)

a 句是一个动态事件,事件中包含的动作“拍手”在持续的过程之中,该过程出现了力的变化和位置移动,“拍手”的力量在不断地变化,“手”的位置在不断地移动。在事件的时间进程中,任意取一点都与别的点结构不同:前一个点手掌下击,后一个点手掌上抬。这就是说,动态事件具有异质性(heterogeneity)。

b 句是一个静态事件,事件中包含的动作“盘腿”虽然也在持续的过程之中,但该过程并没在出现力的变化和位置移动,事件的时间进程中任意取一点,都与别的点结构相同:前一个点腿盘着,后一个点腿仍然盘着。这就是说,静态事件具有均质性(homogeneity)。

需要说明的是,静态事件中也隐含着某种意义上的动态,如 b 句“他盘着腿”在成为静态之前,必然出现过力的变化和位置移动,由此造成了一种结果,句子表述的是动态结果的静态。此

外,动态与静态是由整个句子而不是仅仅由动词决定的,使用同一个动词动作“盘腿”,在句子“他盘着腿”中表示的是静态,在句子“他盘起腿来”表示的则是动态。因为这些理由,我们提出动态事件和静态事件的概念,没有采用传统上的“动作”(动词)和“状态”(动词)的说法。

1.2.3 完整事件和非完整事件

观察一个事件的构成可以有多种方式,但最基本的方式有两种:一种是从外部来观察一个事件,一种是从内部来观察一个事件。

所谓外部观察法,是把事件看作是一个不加分解的整体,就其整体的性质和功能进行观察分析,如指出该事件是现实的还是经历的,是永久的还是短时的。由此得到的意义是完整体意义(perfective)。例如:

(4)a. 宋金墀绘制了世界上第一张四色地图。

b. 郝丽萍见过那个男人。

上面两个句子表述的都是整体的事件,而不管事件的内部结构如何。a句表述了一个现实的完整事件,b句表述了一个经历的完整事件。“了”和“过”等附着于动词语后面的成分标示了句子所表述事件的完整性。“已经”、“曾经”等副词语也经常用在表述完整事件的句子中。含有动词重叠作谓语的句子(如“你看看我,我看看你”)也是表述完整事件的,不过这一类的句子着重强调句子所表述的事件的时间过程较为短暂,强调了事件的时量特征。

所谓内部观察法,是把事件当作可分解的结构体来观察分析。一个事件的内部结构至少包含起始点(inception)、终结点(termination)和两点之间的持续过程(duration),内部观察法只

观察其中的一个部分,由此得到的意义是非完整体意义(imperfective)。例如:

(5)a. 郝丽萍突然哭起来了。

b. 林洁正在看琼瑶的小说《在水一方》。

c. 我在灯下记着日记呢。

上面的句子都是着眼于事件的内部进行观察的。a 句着眼于事件的开始,b 句和 c 句着眼于事件的持续。“起来”、“着”等附着于动词语后面的成分以及“正”、“正在”、“在”等副词语通常标示句子所表述事件的非完整性。

事件在持续过程的某一点停下来,或被打断,接着又继续该持续过程,这也是着眼于事件内部来进行观察的,在现代汉语里用附着于动词语后面的成分“下去”来标示。例如:

(6)他(望了望门口,又)接着说下去。

着眼于事件终结点的句子表述,现代汉语似乎是用附着于动词语后面的成分“完”来标示。例如:

(7)王海喝完了这杯水。

不过,有几点必须指出,第一、“完”是一个尚未变成虚词语素的动词,具有实在的词义“完结、完成”。“完”能够表示事件的终结点可以认为是其固有词义在句子中的实现,而不必看作是某一类体意义在语法上的抽象。第二、说“完”标示了事件的终结,倒不如说它标示了前一个动词动作的结果,就像“光、尽、齐、够”等实义词后附于动词后面一样,作用都是“指出动作扩展到客体整个范围上去”(注 15)。第三、达到了事件的终结点,从观察的角度看,该事件结束了,因此也可以看作事件具有完整性,标示完整体意义的形态“了”因而可以与“完”在一个句子里同时出现。